

## وثيقة المسؤولية والحقوق Carta delle responsabilità e dei diritti

هذه الوثيقة هي وثيقة موجهة للأطفال المقيمين بالمستشفى وعائلاتهم، وتشتمل على الحقوق وقواعد السلوك. الحقوق المشار إليها هي مستوحاة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان المعتمد من طرف الأمم المتحدة وتتقاسمها شبكة مستشفيات الأطفال الإيطالية.

معرفة الحقوق واحترام القواعد يساعد الجميع، العاملين والأسرة على السواء، على التصرف بمسؤولية وثقة متبادلتين من أجل أكثر فعالية لإجراءات العناية الطبية، في ظل احترام القيم الروحية والنفسية والاجتماعية والثقافية لكل أسرة.

دليل الأقسام يحتوي على كيفية طلب المعلومات من الأطباء فيما يخص الجانب السريري، ومن الممرضين فيما يتعلق بالرعاية، مع تحديد في غرفة الحوارات مع الأطباء وفي الأوقات المشار إليها، مكانا متميزا وحيث يمكن احترام متطلبات السرية.

يتم اشراك أفراد الأسرة والمرضى، حسب العمر والظروف، في اتخاذ القرارات وفي تحديد إجراءات الرعاية منذ التقييمات الأولى حيث يتم إعداد خطة العلاج.

يُسَهَّل المستشفى للمريض طلب الحصول على رأي ثانٍ، وذلك بتسليم الوثائق الصحية اللازمة للإستشارة الخارجية مع حماية مسار الرعاية الطبية.

إدارة المستشفى ملتزمة بجعل من مستشفى المايير، كونه منفعة عامة ومن ملك الجميع، مكانا دائما أكثر أمنا وترحابا، من أجل تعزيز الإحترام واللباقة في التعامل بين أفراد الأسرة والمرضى والعاملين، ونفعل التدابير المتوقعة في حالات سلوكية يغلب عليها الطابع العدوانى أو التهجمى، سواء كان جسديا أو لفظيا، أو عند إلحاق أضرار بالملكات والمنشأة.

الحقوق والقواعد على شكل خطاب في صيغة المتكلم، للتأكيد على تحمل المسؤولية وعلى الحقوق التي تخص كل واحد منا، مع الوعي بأن المسافة بين ما يتم التصريح به وما يتم القيام به فعلا هو المسار الذي يتعين علينا أن نسلكه معًا.

### حقوق الأطفال / Diritti dei bambini

- لي الحق في الإقامة في أحسن ظروف ممكنة
- لي الحق في تلقي العلاجات والحنان والإحترام
- لي الحق في الحصول على الأدوية
- ينبغي مناداتي بإسمي
- يمكنني الإستفادة من فضاء كله من أجلي، إذا كان ذلك ممكنا
- يمكن للأشخاص الذين أحبهم البقاء بجانبى
- لي الحق في معرفة المرض الذي أعاني منه
- يمكنني القول ما إذا كنت أوافق على العلاجات
- يمكنني القول ما إذا كنت أوافق على تلقي علاجات جديدة
- يمكنني القول ما إذا كنت مرتاحا في المستشفى
- يجب أن أكون محميًا من جميع أشكال سوء المعاملة
- لي الحق في معرفة مرضى ومعرفة كيف يمكنني علاج نفسي في المنزل
- يمكن أن أتحدث لوحدي مع الأطباء
- لي الحق في المشاركة في إضفاء تحسينات على المستشفى
- لي الحق في الرعاية التلطيفية (تخفيف الألم والأعراض)

### قواعد التصرف / Regole di comportamento

- أحترمُ الطاقم الصحي بالقسم وأتعاون معه
- أُخبرُ بالحميات في حالة اتباعها وعدم التحمل أو حساسية الغذاء أو الأدوية
- أتبعُ التعليمات العلاجية والغذائية والسلوكية المتفق عليها مع الطاقم الصحي
- لا أقاطع الطاقم الصحي عندما يكون منهمكا في إعطاء الأدوية
- أحترمُ الفضاءات وأحافظُ على المجال المخصص مرتبا ونظيفا
- أهتمُ بشكل خاص بنظافة الأيدي عند الدخول إلى المستشفى وطيلة فترة البقاء فيه
- إذا أصبت بالزكام (نزلة برد)، أرثدي القناع قبل دخول القسم
- أُخبرُ دائما الطاقم الصحي إذا إبتعدت
- أحترمُ خصوصية المرضى الآخرين وراحتهم
- أتجنبُ قدر الإمكان الضجيج، وأتحدثُ بصوت منخفض وأسكُتُ رنين الهاتف المحمول
- أُحُدُّ من عدد الزيارات إلى سرير الطفل وأسأل الطاقم الصحي عما إذا كانت هناك احتياطات معينة يجب اتخاذها
- لا أدخن في المستشفى ولا في الساحة الخارجية، وفقًا لما ينص عليه القانون
- يمكنني إلتقاط صور ونشرها فقط لي ولطفلي/تي

للحصول على معلومات، تقديم شكاوى، مقترحات أو تقديرات:

**URP - Ufficio relazioni con il pubblico**

مكتب العلاقات مع العموم

الهاتف 055 566 2332 - البريد الإلكتروني urp@meyer.it

